

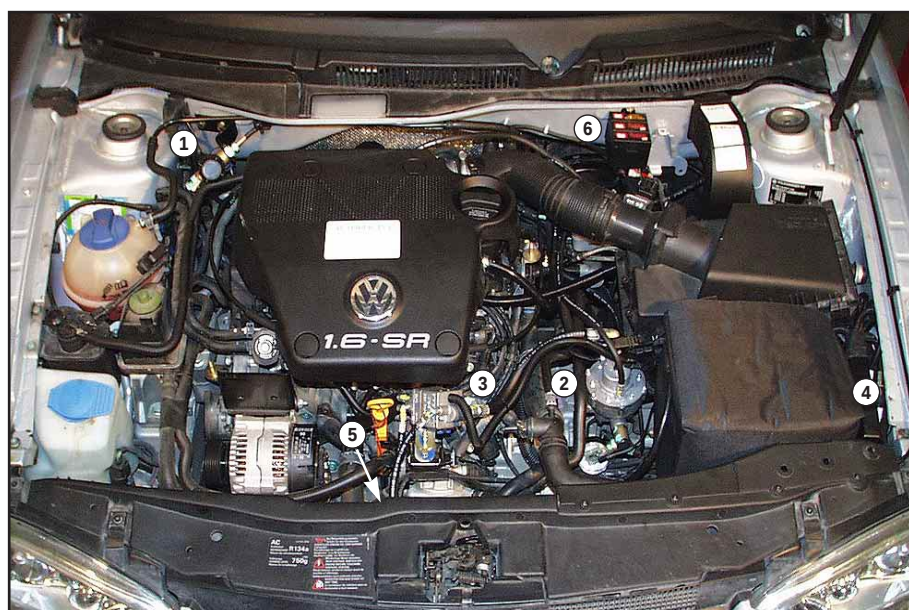


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SISTEMA FLYING INJECTION A METANO SU VOLKSWAGEN GOLF4 1.6i



- Anno: 1998 • kW: 74 • Sigla motore: AKL
- Iniezione: elettronica multipoint **Siemens Simos** (centralina a due connettori)
- Versione centralina iniezione benzina: vedi figure 1 e 2 pagina 2
- Accensione: elettronica
- › kit base Flying Injection sing. Smart cod. 08FM00000001
- › Kit dedicato per Volkswagen Golf4 1.6i cod. 08FM00030004
- › N° 2 conf. Modular Cab DX cod. 06LB50030001 o
- N° 2 conf. Modular Cab SX cod. 06LB50030002 (verificare)

**PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE CONSULTARE IL MANUALE
PER L'USO DEL SISTEMA FLYING INJECTION**



LEGENDA

- 1 - ELETTROVALVOLA DI CARICA "BRC A3"
- 2 - RIDUTTORE GENIUS.M
- 3 - DISTRIBUTORE SMART
- 4 - CENTRALINA FLY GAS
- 5 - SENSORE DI PRESSIONE DISTRIBUTORE
- 6 - SENSORE DI PRESSIONE (MAP) MODULAR HI

TUBAZIONI di RICAMBIO			
descrizione	codice	lungh. (mm)	q.tà
da SMART a			
collettori	22TB01040200	200	4
da SMART a P1	22TB01040240	240	1
da SMART a P2	22TB01040220	220	1
da GENIUS			
a SMART	22TB02040260	260	1
da GENIUS			
a presa press.	22TB04040600	600	1
da MAP			
a presa press.	22TB04040600	600	1



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

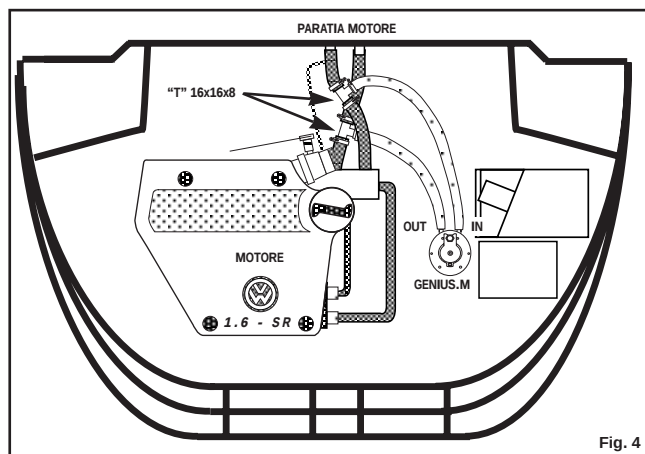


Fig. 4

VERSIONE CENTRALINA INIEZIONE BENZINA

La centralina iniezione benzina è situata sotto al gocciolatoio, al centro dello stesso, ed è composta da due connettori (fig. 1).

Il codice identificativo del tipo di iniezione trasformabile è quello indicato in figura 2.

Altri eventuali e possibili codici trasformabili con questo kit sono indicati sul nostro sito internet all'indirizzo <http://www.brc.it>.

Qualora non ci fosse corrispondenza alcuna tra questo o gli altri codici indicati non procedere alla trasformazione della vettura e consultare il nostro servizio di assistenza tecnica.

MONTAGGIO PARTE MECCANICA MONTAGGIO ELETTOVALVOLA DI CARICA METANO TIPO "BRC A3"

Si consiglia di fissare l'elettrovalvola di carica metano "BRC A3" con una apposita staffa contro la paratia motore, alla sinistra dell'ammortizzatore anteriore destro (vedi figura 3).

MONTAGGIO RIDUTTORE GENIUS.M

Rimuovere i due carter di copertura motore, la batteria e il manicotto di aspirazione.

Facendo attenzione a non provocare un'eccessiva perdita d'acqua (usare allo scopo le pinze BRC cod. 90AV99004020) realizzare il circuito riscaldamento riduttore.

Interrompere le tubazioni riscaldamento abitacolo utilizzando i due "T" 16x16x8. Inserire la mandata acqua sul raccordo di ingresso del riduttore

STAFFA FISSAGGIO RIDUTTORE "GENIUS.M"

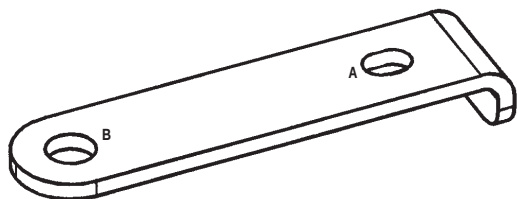


Fig. 5

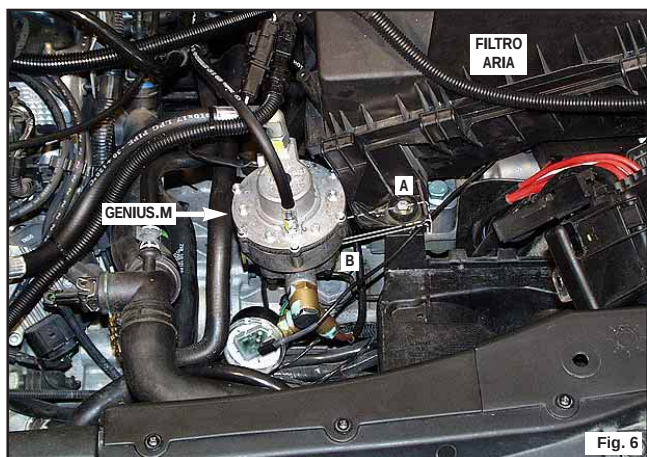


Fig. 6

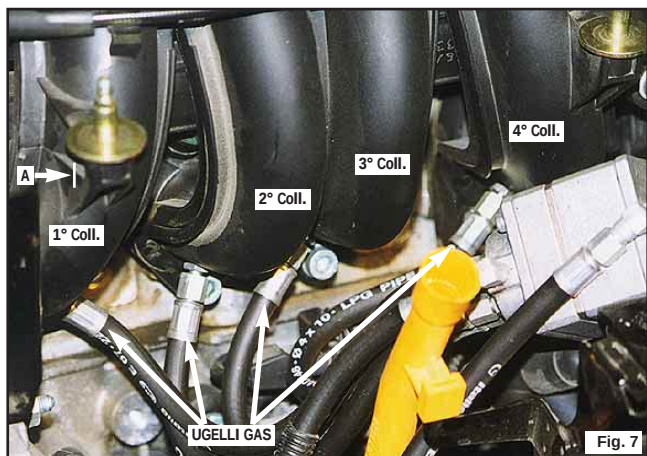


Fig. 7

VISTA DA "A" DEL PROFILO COLLETTORE DI ASPIRAZIONE

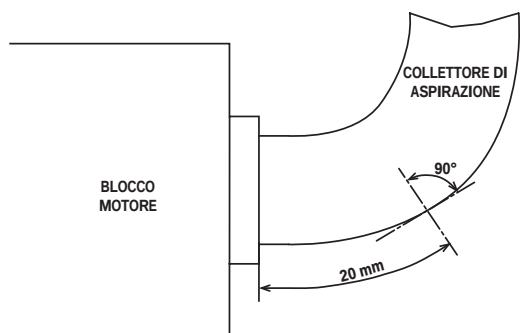


Fig. 8

"IN" e il ritorno sul raccordo di uscita del riduttore "OUT" (vedi figura 4 pagina 2).

Chiudere le tubazioni con le fascette in dotazione.

Raccordare alla parte posteriore del riduttore il tubo in acciaio proveniente dall'elettrovalvola di carica "BRC A3".

Fissare il riduttore al foro "B" della relativa staffa (vedi figura 5) utilizzando la vite TE M8x20 in dotazione.

Svitare la vite destra di fissaggio scatola filtro aria posizionata dietro la batteria.

Inserire la staffa ancoraggio riduttore sotto la scatola filtro aria e bloccarla per mezzo del foro "A" con la vite tolta in precedenza (vedi figura 6).

Rabboccare il livello del liquido raffreddamento motore ed eseguire uno spurgo del relativo impianto.

MONTAGGIO UGELLI

Attenendosi alle avvertenze di carattere generale riportate nel paragrafo 4.F del manuale per l'uso del sistema **Flying Injection**, procedere con una punta $\varnothing 5$ mm ed un trapano a 90° alla realizzazione dei fori.

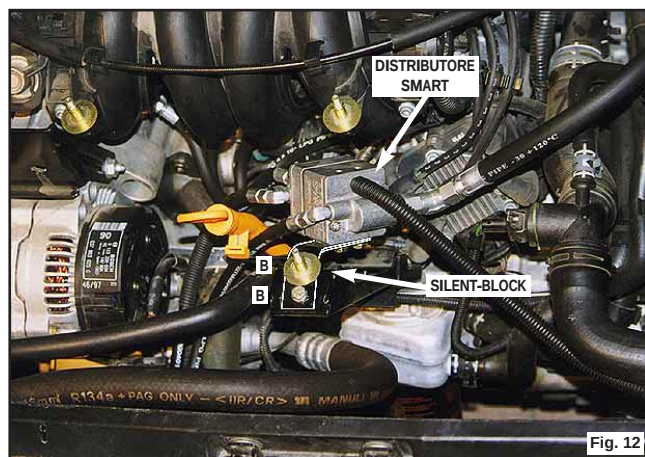
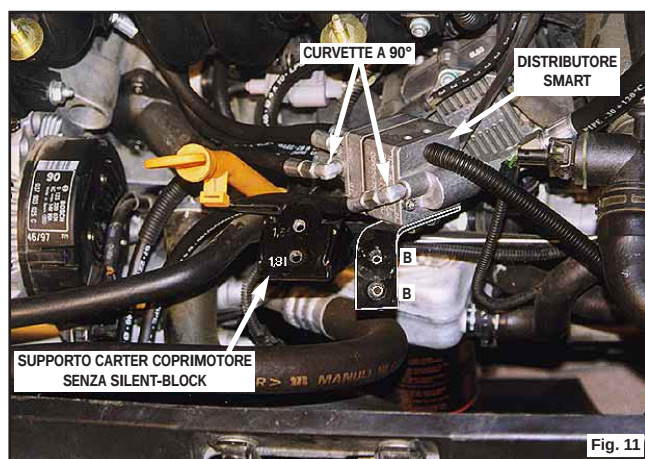
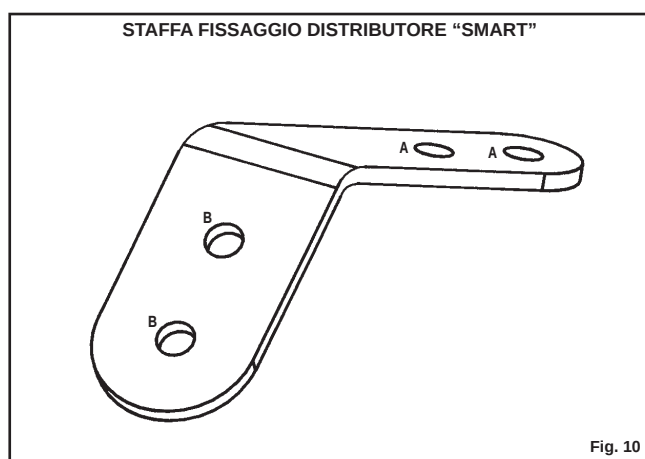
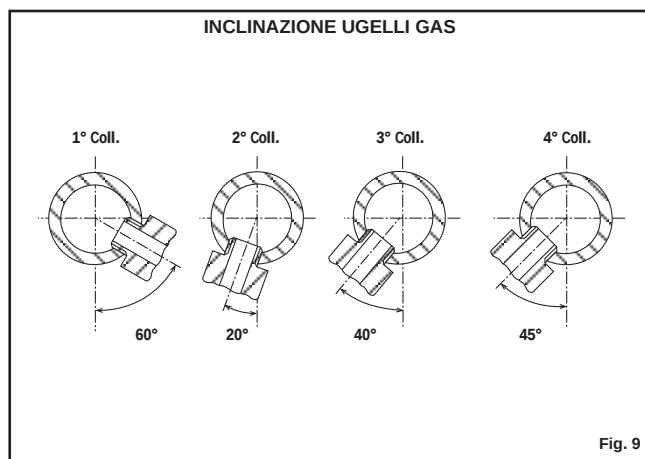
Ogni foro deve essere eseguito perpendicolarmente al collettore ad una distanza di circa 20 mm dalla battuta del collettore (vedi figura 8).

Inclinare il foro sul primo collettore di circa 60° verso il secondo ed il foro sul secondo collettore di circa 20° verso il primo.

Inclinare il foro sul terzo collettore di circa 40° verso il secondo ed il foro sul quarto collettore di circa 45° verso il terzo (vedi figura 7 e 9 pagina seguente).

Eseguire con un maschio M6 la filettatura. Avvitare a tali fori gli ugelli di portata gas.

Si consiglia di avvitare gli ugelli utilizzando sulle filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21).



Avendo cura di non far muovere gli ugelli precedentemente fissati (usare due chiavi e/o la chiave fornita in dotazione), raccordare sugli ugelli le 4 tubazioni, che dovranno essere collegate successivamente al distributore Smart.

MONTAGGIO DISTRIBUTORE SMART

Fissaggio:

Fissare il distributore Smart ai fori "A" della relativa staffa mediante le viti TE M6x16 in dotazione. Svitare il silent-block originale presente sul supporto carter motore, situato nella parte anteriore alla sinistra dell'astina dell'olio.

Posizionare il gruppo Staffa/Smart in modo che i fori indicati con "B" coincidano con i fori presenti sul silent-block (vedi figura 11).

Utilizzando le viti TE M6x16 presente nel kit, fissare il gruppo Staffa/Smart sul foro anteriore del supporto (indicato sul supporto con la scritta 1,8 l).

Riavvitare il silent-block sulla sede originale in modo che vada a far tenuta sulla staffa dello Smart (vedi figura 12).

Collegamento delle varie raccorderie:

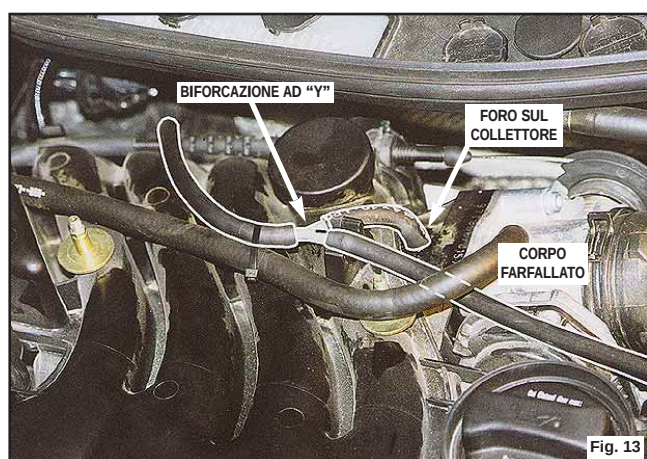
Avvitare ai quattro raccordi inferiori del distributore le tubazioni provenienti dagli ugelli precedentemente avvitati sui collettori.

Si consiglia di rivestire tali tubazioni con del tubo corrugato, per evitare che si danneggino.

Avvitare sui due raccordi laterali contrassegnati con P1 e P2 le due curvette a 90°, utilizzando sulle filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21). Raccordare alle due curvette le tubazioni che dovranno essere avvitate ai rispettivi raccordi P1 e P2 nella parte inferiore del Sensore di Pressione Distributore.

Avvitare infine sul distributore la curva 120° in dotazione e raccordarvi la tubazione di portata

gas Riduttore/Distributore, che dovrà essere avvitata anche sulla parte anteriore del riduttore utilizzando anche su quest'ultimo la curva a 120° in dotazione.



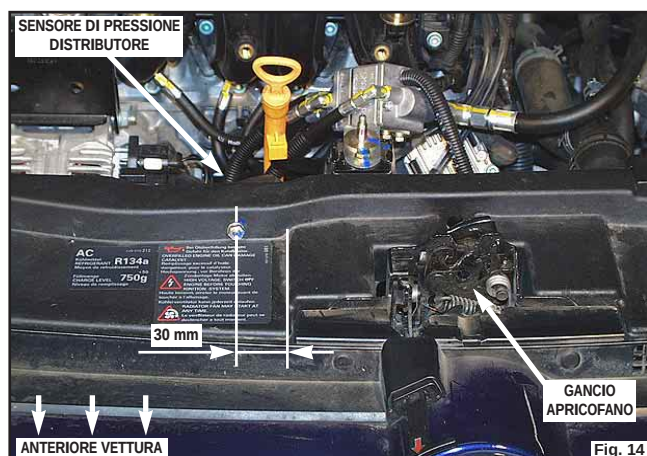
PRESE DEPRESSIONE

E' necessario realizzare due prese depressione una da collegare al riduttore e una da collegare al Sensore di Pressione (MAP).

Realizzare, subito dopo la battuta del corpo farfallato, un foro con una punta $\varnothing 6$ mm.

Avvitarvi l'apposito ugello in dotazione, utilizzando sulle filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21).

Infine mediante le apposite tubazioni e la biforcazione ad "Y" presente nel kit, realizzare le due depressioni (vedi figura 13).



SENSORE DI PRESSIONE DISTRIBUTORE

Rimuovere i due raccordi originali presenti nella parte inferiore del sensore e sostituirli con le due curvette a 90° in dotazione, avvitandole sul sensore con la parte di filetto più corta ed utilizzando sulle filettature il sigillante consigliato (Loctite n° 83-21). Orientare opportunamente le due curvette in modo che a montaggio ultimato siano rivolte verso il motore.

Raccordare sul sensore le rispettive tubazioni

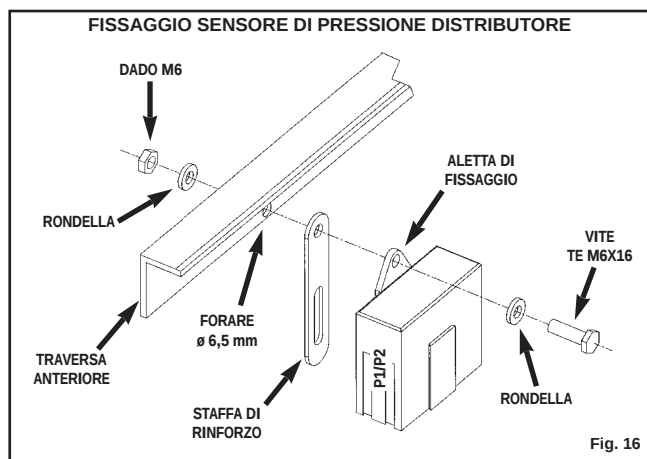


Fig. 16

provenienti dal distributore Smart.

Si consiglia di rivestire tali tubazioni con del tubo corrugato per evitare che si danneggino.

Seguendo le misure indicate in figura 14 pagina 5 eseguire un foro con una punta $\varnothing 6,5$ mm sulla traversa anteriore.

Fissare il sensore utilizzando la vite TE M6x16, il dado e le rondelle, ed avendo cura di frapporre tra il sensore e la traversa anteriore l'apposita staffa di rinforzo (vedi fig. 15 e 16).



Fig. 17

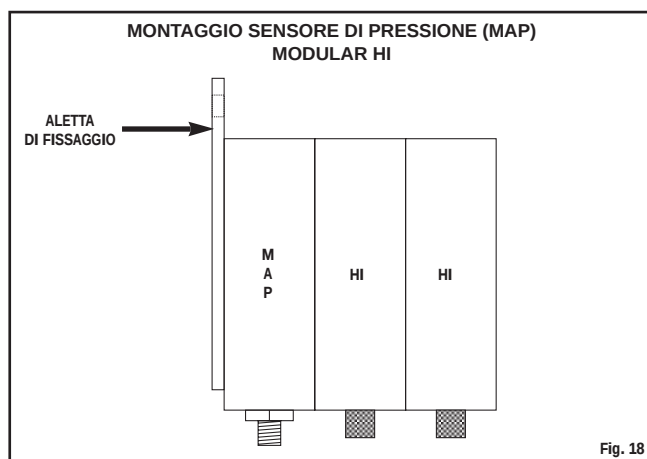


Fig. 18

SENSORE DI PRESSIONE (MAP)

MODULAR HI

Incastrare tra di loro i Modular HI e il Sensore di Pressione (MAP) come indicato in figura 18.

Inserire sulla parte posteriore del Sensore di Pressione (MAP) l'apposita aletta di tenuta in plastica.

Il Sensore di Pressione (MAP) e i Modular HI vanno posizionati sulla paratia motore alla destra della canalina portafili.

Sollevare la parte sinistra del gocciolatoio.

Realizzare un foro $\varnothing 6,5$ mm sulla paratia motore seguendo le quote indicate in figura 19.

Bloccare il gruppo Sensore/Modular HI al foro eseguito in precedenza mediante il bullone M6x16 in dotazione (vedi figura 20 pagina seguente).

Riposizionare il gocciolatoio come in origine.

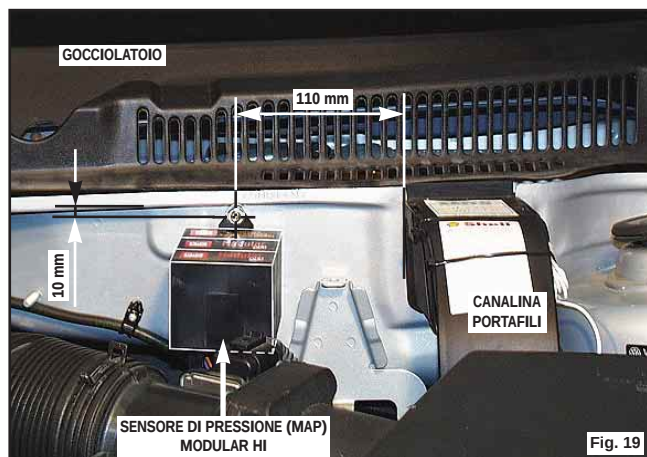
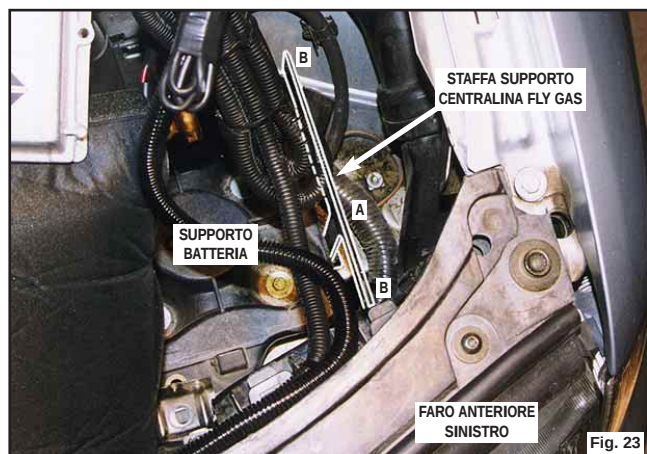
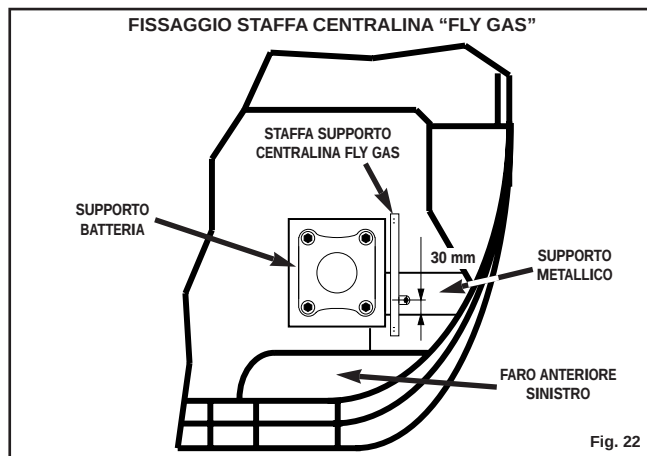
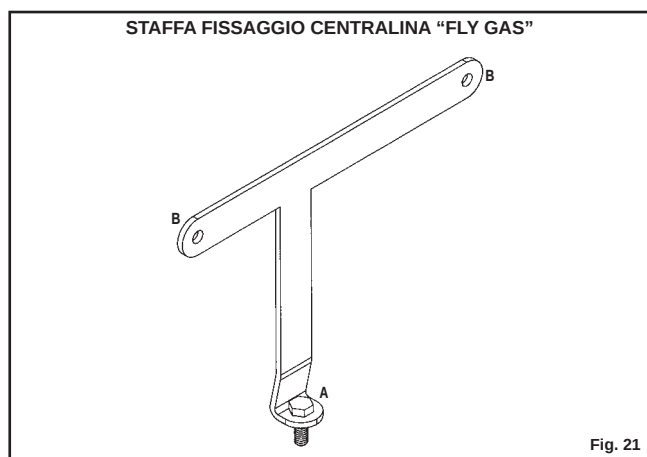
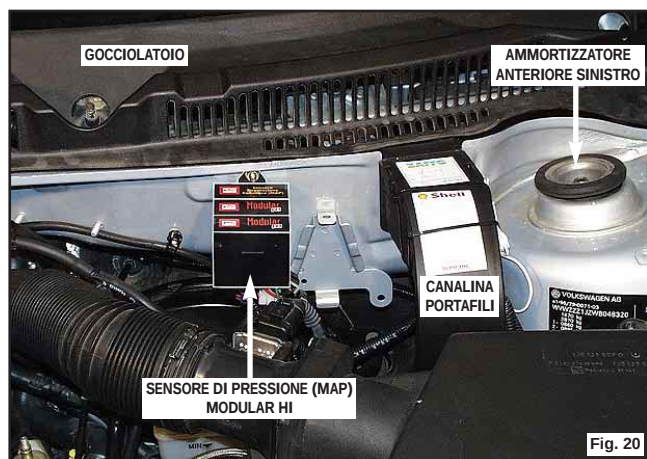


Fig. 19



MONTAGGIO PARTE ELETTRICA

MONTAGGIO CENTRALINA FLY GAS

Posizionare la staffa alla sinistra del supporto batteria, facendo coincidere la parte posteriore della staffa con il supporto.

Spostare verso la paratia motore la staffa in modo che il prigioniero "A" venga a trovarsi a 30 mm all'interno del supporto metallico (vedi figura 22).

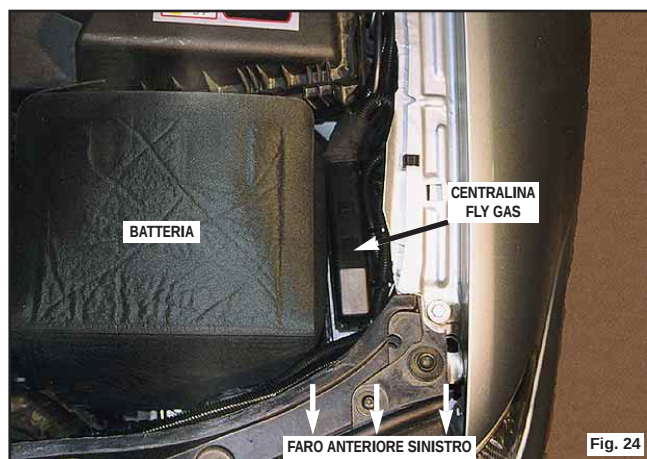
Segnare il punto dove forare in corrispondenza del prigioniero "A".

Togliere la staffa.

Forare con una punta $\varnothing$ 6,5 mm e fissare la staffa nella parte inferiore con il dado e la rondella in dotazione (vedi figura 23).

Fissare la centralina Fly Gas ai fori "B" della staffa con i bulloni M5x16 in dotazione (vedi figura 24 pagina seguente).

Riposizionare come in origine la batteria, il manico di aspirazione e i due carter coprimotore.



MONTAGGIO COMMUTATORE

Installare il commutatore, dedicato cod. 06LB00002053 per Volkswagen Golf4 presente all'interno del kit, come indicato in figura 25.

Qualora non fosse possibile installare il commutatore dedicato utilizzare un commutatore ad incasso universale cod. 06LB00001999.

Per il passaggio del cablaggio 10 poli dal vano motore all'abitacolo si consiglia di utilizzare il passaggio originale situato nella parte sinistra della paratia motore, che mette in comunicazione il vano motore con il gocciolato e l'abitacolo.

COLLEGAMENTI ELETTRICI

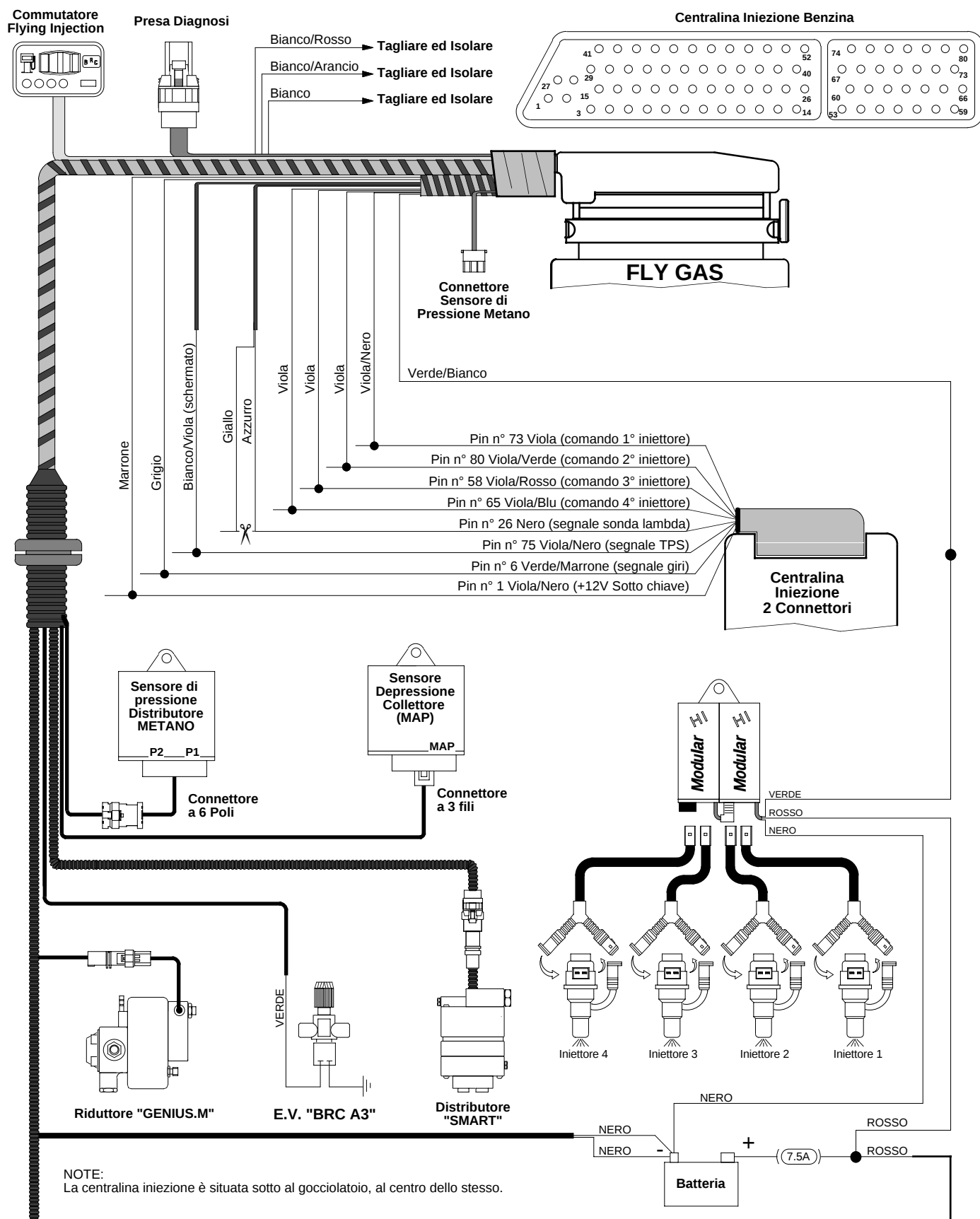
A questo punto, con riferimento allo schema elettrico specifico, eseguire le connessioni sia nel vano motore che all'interno dell'abitacolo, seguendo le precauzioni d'installazione contenute nel manuale per l'uso del sistema Flying Injection.

Ad installazione e connessioni ultimate seguire scrupolosamente le procedure per la taratura e la messa in moto descritte nel manuale per l'uso del sistema Flying Injection.



**SCHEMA COLLEGAMENTO PARTE ELETTRICA
FLYING INJECTION METANO
VOLKSWAGEN GOLF4 1.6i (AKL)
INIEZIONE ELETTRONICA MULTIPOINT SIEMENS SIMOS**

Data: 05.12.00
Schema N°: 1
An. Sch. del: II/II/II
Disegn.: M.M.
Visto:



AVVERTENZE:

Attenzione alle auto per le quali la casa costruttrice sconsiglia o vieta di scollegare la batteria, per non alterare antifurti o autoadattatività - Non usare mai saldatori collegati alla batteria della stessa auto - Eseguire i collegamenti con saldature a stagno opportunamente isolate - Posizionare i dispositivi elettrici BRC in zona ben ventilata, al riparo da infiltrazioni d'acqua e da fonti di calore - Si raccomanda di isolare i fili della centralina BRC che non vengono collegati - BRC si riserva di modificare il presente schema senza alcun preavviso - Si consiglia di verificare di essere in possesso dell'ultima revisione di schema redatta dalla BRC.